

# MÉIFOIDIBE SAN JUAN CUEGABE

## Segunda Carta de San Juan

*Uafue íemo izíruillafue diga llóiticue*

<sup>1</sup> Ja éicomedicue; ocuíraimadicue. Jae Juzíñamui nizeca cue miringo izóidíngodio. Bie rabe ómoimo cueticue naa o úruiairi. (Bimaci iglesia daña Juzíñamuimo gaírifiredíno.) Naa o diga afémacina uáfuena izíruiticue, mei dama cúañedeza. Nana uáfuena onódino daje izói afémacina naa ori izíruitiaioi. <sup>2</sup> Ñue uafue ícoinia ómoina izíruiticue. Afe uafue caí comécimo ite; ie mei afefue jaca nínomo caíri iite. <sup>3</sup> Moo Juzíñamui ie Jitó caí Ocuíraíma Jesucristo diga, ómoina cáimacaitaite. Afémie dúecaillano jamánomo izíruillafuena ómoimo llóite, naa comeci caímare uái illafue diga. Izíruillafuemona uáfuena nana aféfuiaína caí onótate.

<sup>4</sup> O jitótiaimona dáarie uafue daña izói mácana fidídicue. Afefue cuena ióbitade, mei Moo Juzíñamui daií caí ocuídeza. <sup>5</sup> Miringo izóidíngo cacai. Ja birui omo izire jicádicue conímana caí izíruillena. Bie omo cuegafue comue ocuícafueñede. Mei íadi afefue nanómona caímo ite. <sup>6</sup> Bie izíruillafue daiíacade Juzíñamui ocuilla izói caí finóllena. Ja nanómona omoi cacana izói afe ocuícafue daíde: “Izíruillafuedo omoi macari.”

*Jífueriraini ifue*

**7** Mei jii, aillo jífueridino bie éniedo macádiaioi. Afémaci Jesucristo ua come izói bíllana uáitativaioi. Daiítadimie jífueriraíma. Afémie Crístona uáitaoide. **8** Afémiemona abí omoi rairuíoiri o táijinamona oga comeci ñúefue táinocaiñeillena. Iemo jiái afémiemona abí omoi rairuiri nana o táijina iiba ñue Crístomona jaícina óllena.

**9** Níimie Cristo llogáfuemo coméciñeno nibéfodo jáidimie, afémie comécimo Juzíñamui iñede. Mei íadí Cristo llogáuaimo comécidimie comécimo Moo Juzíñamui ite, ie Jitó diga. **10** Dámie ómoína llófuaibiadi, íemo bie Cristo llogáfuena atíñeniadi, íena uáidoñeno, jofo eromo llíinoñeno omoi iri. **11** Iena uáidotimie, afémie lloga íaifue dáafuena llínoiteza.

### Fuizájiduai

**12** Omoína aillo daiíacadícue, mei íadí rabedo cúeiacañedicue. Omoí daní conima uiécomo cue úrizaillena úiñoiticue. Afe daií cai cáimafue jaícina íficaite. **13** Omoí ebuño izoide benomo ite iglesia daína Juzíñamuimo jaínáidino daje izói Juzíñamui nizécamaci. Afémaci omo uai orédiaioi. Jae niie.

**Juziñamui Ñuera Uai  
New Testament in Huitoto, Minica**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Minica Huitoto (Huitoto, Minica)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huitoto, Minica

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
740f11a2-2e26-57f5-a3a7-5deb2d20bd24